

**XXIV konferencja Komisji Lituanistycznej
przy Komitecie Nauk Historycznych PAN**



22-23 września 2015 roku

**WIELKIE
KSIĘSTWO LITEWSKIE
XV-XVIII W.**

**problemy historiografii
– translacje kulturowe**

ZAPROSZENIE

**Obrady odbędą się w Sali Kościuszkowskiej
Instytutu Historii Polskiej Akademii Nauk
Rynek Starego Miasta 29/31, 00-272 Warszawa**

Komisja Lituanistyczna przy Komitecie Nauk Historycznych Polskiej Akademii Nauk ma zaszczyt zaprosić do udziału w XXIV konferencji na temat: *Wielkie Księstwo Litewskie XV-XVIII w.: problemy historiografii – translacje kulturowe* w dniach 22-23 września 2015 roku, zorganizowanej wspólnie z Instytutem Historii PAN, Instytutem Historycznym Uniwersytetu Warszawskiego oraz Instytutem Historii Prawa Uniwersytetu Warszawskiego.

Referentom spoza Warszawy zapewniamy noclegi w pokojach gościnnych Instytutu, w tym samym gmachu. Czas wystąpienia – 20 minut, dyskusja po kolejnych referatach.

PROGRAM

Wtorek, 22 września 2015 r.

10:30-10:45 – otwarcie konferencji

Problemy dziejopisarstwa Wielkiego Księstwa Litewskiego: sukcesy, porażki, perspektywy

10:45-11:15 **Zigmantas Kiaupa** (Wilno): *Historiografia litewska.*

11:15-11:45 **Jūratė Kiaupienė** (Wilno): *Obraz Wielkiego Księstwa Litewskiego w wielotomowej syntezie „Historia Litwy”.*

11:45-12:15 **Liuboŭ Kozik** (Mińsk): *Historiografia białoruska.*

12:15-12:30 przerwa na kawę

12:45-13:15 **Natalia Starczenko** (Kijów): *Historiografia ukraińska.*

13:15-13:45 **Katarzyna Błachowska** (Warszawa): *Historiografia polska.*

13:45-14:15 **Mathias Niendorf** (Greifswald): *Historiografia niemiecka.*

14:15-14:45 podsumowanie

14:45 obiad

Środa, 23 września 2015 r.

II. Translacje kulturowe

10:00-10:30 Aliaksandr Hrusza (Mińsk): *O "dobrych prawach chrześcijańskich" w Wielkim Księstwie Litewskim.*

10:30-11:00 Wioletta Pawlikowska-Butterwick (Warszawa): *Codziennosc kanoników wileńskich w XVI wieku.*

11:00-11:30 Grzegorz Franczak (Mediolan): *Swojskie – obce – oswojone. Translacje kulturowe w „Peregrynacji” Mikołaja Krzysztofa Radziwiłła „Sierotki”.*

11:30-11:45 przerwa na kawę

11:45-12:15 Maria Cieśla (Warszawa): *Prawosławni, protestanci i Żydzi – czyli o funkcjonowaniu Żydów w wieloetnicznych miastach Wielkiego Księstwa Litewskiego (na przykładzie Słucka).*

12:15-12:45 Mindaugas Paknys (Wilno): *Życie codzienne kamedułów w klasztorze pozajskim w oczach podróżnych w XVIII i na początku XIX wieku.*

12:45-13:15 Paweł Bukowiec (Kraków): *Dwujęzyczni poeci początku XIX wieku na obszarze byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego.*

13:15-13:45 dyskusja, podsumowanie i zakończenie konferencji.